

BA-TA-CLAN

Chinoiserie Musicale

en un Acte

PAROLLES DE M

LUDOVIC HALEVY

Musique

DE

J. OFFENBACH

Prix: 8 net.

Paris, L. BATHLOT, Editeur, 39, Rue de l'Echiquier

Imp. Maurel, Paris

BROUDE BROS.

MUSIC

115 W. 57TH ST., N. Y. 19

AVIS AUX DIRECTEURS

Pour les Villes où il est impossible de constituer un orchestre complet, nous avons fait arranger pour petit orchestre de sept à dix musiciens et piano ou au quatuor les principaux ouvrages de notre répertoire.

Ces arrangements faits d'après les grandes partitions des Auteurs, assurent au public la reproduction exacte des représentations parisiennes.

L. BATHLOT

Je préviens les Administrations théâtrales que, conformément aux lois (1) et aux traités passés avec les auteurs (2), nous interdisons l'exécution de notre répertoire, soit pour des représentations données au piano, soit avec une orchestration qui ne serait pas celle de l'auteur.

(1) Aucune représentation et exécution totale ou partielle d'œuvres dramatiques, et de compositions musicales ne peut avoir lieu que du consentement formel et par écrit des auteurs ou de leurs représentants.

(Loi du 31 janvier 1791. Arrêt de Cour 11 avril 1853).

Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes qui a fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques, au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs, est puni d'une amende de 50 francs au moins, de 500 francs au plus et de la confiscation des recettes.

(Code Pénal).

(2). Les théâtres de France et de l'Étranger ne pourront représenter le présent ouvrage qu'après avoir traité avec l'éditeur Bathlot.

LES AUTEURS.

NOTE DES AGENCES

Les Directions théâtrales et les théâtres forains ou ambulants, sont prévenus que les traités qu'ils passent avec la Société des Auteurs et Compositeurs dramatiques ou avec la Société des Auteurs, Compositeurs et Éditeurs de musique ne leur donnent aucun droit sur la musique qui est la propriété des Éditeurs.

Tra duction réservée.

L. BATHLOT

OFFERT PAR L'EDITEUR

Roberta
Closed shelf
M

1503 BA-TA-CLAN.
032532 448509

Chinoiserie musicale.

J. Offenbach.

EN UN ACTE.

10/107 - Revue 2.00

INTRODUCTION.

All^o vivace.

PIANO.

The musical score is for the introduction of 'Chinoiserie musicale' by Jacques Offenbach. It is a piano accompaniment piece, marked 'All^o vivace' and 'PIANO.' with a forte 'f' dynamic. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of five systems of music. The first four systems feature a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. The fifth system includes a drum part with the instruction 'Casse' and dynamic markings 'dim' and 'f'.

Moderato

pp *quasi*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking is *pp* and the tempo is *Moderato*.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score, showing further melodic and harmonic progression.

Fourth system of the piano score, featuring a *p* dynamic marking and a long melodic line in the right hand.

Fifth system of the piano score, with a *Flute* part indicated above the right hand staff.

Sixth system of the piano score, concluding the page with a final melodic flourish in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings such as *f* and *p*.

Marche. Flute.

Second system of musical notation, featuring a grand staff. The music includes dynamic markings *p* léger, *f*, and *p*. The bass line contains triplets.

Third system of musical notation, featuring a grand staff. The music includes dynamic markings *f*, *p*, and *f*. The system is divided into two sections labeled "1^{re} fois." and "2^{de} fois."

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff. The music includes dynamic markings *f*, *p*, and *f*. The bass line contains triplets.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff. The music includes dynamic marking *p* and the instruction "Pistons." The bass line contains chords.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

First system of musical notation. The upper staff features a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The upper staff is labeled "Violons." and contains a melodic line with triplets and a dynamic marking of *pp*. The lower staff has a bass line with chords. A measure number "452" is written above the staff.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with triplets. The lower staff features a steady accompaniment of chords.

Fourth system of musical notation. The upper staff has melodic lines with triplets. The lower staff has chords. A dynamic marking of *cresc.* is present in the lower staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff features melodic lines with triplets. The lower staff has chords.

Sixth system of musical notation. The upper staff has melodic lines with triplets. The lower staff has chords and a dynamic marking of *f*. A measure number "8" is written above the staff.

N^o 1.

MARCHE, QUATUOR et CHOEUR.

FE-AN-NICH-TON.

KE-KI-KA-KO.

FÉ-NI-HAN.

LE CHEF DES
CONJURÉS.

CHOEUR
des conjurés.
Ténors.

Basses.

PIANO.

f

p

f

p

Quatuor

f

p léger.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and triplets. Dynamics are marked as *f* (forte) and *p* (piano).

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic patterns in both hands.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, maintaining the alternating *f* and *p* dynamics.

Fifth system of musical notation, featuring a more active right hand with sixteenth-note passages.

Sixth system of musical notation, concluding the page with sustained chords in the left hand and melodic lines in the right hand.

Piano introduction with treble and bass staves. The treble staff features a complex, rhythmic melody with many beamed notes. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment.

CHŒUR des conjurés.

Ten. *p* Cloe clock

Bass. *p* Cloe clock

Vocal staves for Tenor and Bass. The Tenor part begins with a rest followed by the notes for "Cloe" and "clock". The Bass part follows a similar pattern. Dynamics include *p*.

Piano accompaniment for the first vocal entry. It features a treble and bass staff with chords and moving lines. Dynamics include *p* and *f*. There are triplets in the bass line.

moe mock cloe clock

moe mock cloe clock

Vocal staves for the second vocal entry. The Tenor and Bass parts sing "moe mock cloe clock". Dynamics include *p*.

Piano accompaniment for the second vocal entry. It continues with chords and moving lines, including triplets. Dynamics include *p* and *f*.

moe mie loe noe eric erac

moe mie loe noe eric erac

Vocal staves for the third vocal entry. The Tenor and Bass parts sing "moe mie loe noe eric erac". Dynamics include *p*.

Piano accompaniment for the third vocal entry. It concludes with chords and moving lines, including triplets. Dynamics include *p* and *f*.

eri quo lot erie erac

eri quo lot erie erac

p *f* *p* *f*

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line consists of quarter notes with lyrics 'eri quo lot erie erac'. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics are marked as *p* (piano) and *f* (forte) in alternating measures.

lo quo tot erie erie erac erac lie

lo quo tot erie erie erac erac lie

Detailed description: This system contains measures 5 through 8. The vocal line continues with lyrics 'lo quo tot erie erie erac erac lie'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

lie loc loc erie erie erac erac lie

lie loc loc erie erie erac erac lie

Detailed description: This system contains the final four measures of the piece, measures 9 through 12. The vocal line concludes with lyrics 'lie loc loc erie erie erac erac lie'. The piano accompaniment continues with the established pattern.

lie lie loe lie loe lie loe

lie lie loe lie loe lie loe

This system contains the first two systems of music. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

This system contains the piano accompaniment for the second system of music, continuing the rhythmic and harmonic patterns from the first system.

Ten.
Bass.

Fe - ni - han ke ki ka

Fe - ni - han ke ki ka

f Tromb. & Caisse

This system contains the vocal lines for the third system, with parts for Tenor and Bass. The lyrics are "Fe - ni - han ke ki ka". The piano accompaniment includes a section for Trombone and Caisse (drum) marked with a forte (*f*) dynamic.

ko ploc Fe - ni - han ko ko-ri-

ko ploc Fe - ni - han ko-ko-ri-

This system contains the vocal lines for the fourth system. The lyrics are "ko ploc Fe - ni - han ko ko-ri-". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure.

Musical score for the first system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a bass line (bass clef), and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has lyrics: "ko ki ki ki ki ki Fe - an -". The piano accompaniment includes dynamic markings *mf*, *p*, and *pp*. A "Ped." (pedal) marking is present below the piano part. The piano part features a sequence of chords and a triplet of notes (4 5 2 1) in the right hand.

Musical score for the second system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a bass line (bass clef), and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has lyrics: "- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -". The piano accompaniment features a triplet of notes in the right hand and chords in the left hand.

Musical score for the third system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a bass line (bass clef), and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has lyrics: "- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -". The piano accompaniment features a triplet of notes in the right hand and chords in the left hand.

- nich - ton loeq mic roe lie

- nich - ton loeq mic roe lie

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, with lyrics '- nich - ton loeq mic roe lie'. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes.

boc loeq mic roe li

boc loeq mic roe li

cresc.

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, with lyrics 'boc loeq mic roe li'. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, with a 'cresc.' (crescendo) marking. The piano part continues with the complex rhythmic pattern from the first system.

- boc Fe-an - nich-ton Fe-an - nich-

- boc Fe-an - nich-ton Fe-an - nich-

f

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, with lyrics '- boc Fe-an - nich-ton Fe-an - nich-'. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, with a forte '*f*' marking. The piano part features a more active melodic line in the right hand and a steady bass line.

- ton ploc Fe - ni - han Fe - ni - han Koko-ri - ko

- ton ploc Fe - ni - han Fe - ni - han Koko-ri - ko

ff

The fourth system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, with lyrics '- ton ploc Fe - ni - han Fe - ni - han Koko-ri - ko'. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, with a fortissimo '*ff*' marking. The piano part is highly rhythmic, featuring many triplets and sixteenth notes.

Moderato.

FE-AN-NICH-TON.

Maxa - la _____ chapala.

Moderato.

p

Triang.

- xa _____ rapata - xa _____ rafa -

- xa _____ danara - xa _____ fanara -

Basso.

- xa _____ canara - ta _____ asana -

- xa _____ ah ah ah ah ah!

Allegro. KE-KI-KA-Ko tres detache.

Ri bi xi midis sis si

Allegro.

fi fi li ti grississis si ripitis si erimnis si fi fissi ti bidissis si

ri bi xi midissis si fi fi li ti grississis si ripitis si erimnis si

FE-NI-HAN. (Gaiment)

Tur nus sus su pu nu gussu pu nu gussu mur lu lus su

fi fissi ti bidissis si ri bi xi midissis si fi fi li ti grississis si

tur lu turlutu tur nus sus su pu nu gussu pu nu gussu

Le chef des conjures. (Sombre)

Mol lo to to do do do

FÉ-AN NICH-TON.

Ma - xal - la

ripitis - si criminis - si fifissi - ti bidissis - si ri - bi - xi midissis - si

mur - lu - tus - su tur - lu - turlutu tur - nus - sus - su

do - no do - no lo - xo co - bo - lo mol - lo to - to

The first system of music features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand part with triplets and a left-hand part with chords. The lyrics are: 'Ma - xal - la', 'ripitis - si criminis - si fifissi - ti bidissis - si ri - bi - xi midissis - si', 'mur - lu - tus - su tur - lu - turlutu tur - nus - sus - su', and 'do - no do - no lo - xo co - bo - lo mol - lo to - to'.

cha - pa - la - xa ra - pa - ta - xa ra - fa - xa

fi - fi - li - ti - grississis - si ripitis - si criminis - si fifissi - ti bidissis - si

pa - nu - gussu pa - nu - gussu mur - lu - tus - su fu - nus - sussussu

do do do do no do no lo - xo co - bo - lo

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: 'cha - pa - la - xa ra - pa - ta - xa ra - fa - xa', 'fi - fi - li - ti - grississis - si ripitis - si criminis - si fifissi - ti bidissis - si', 'pa - nu - gussu pa - nu - gussu mur - lu - tus - su fu - nus - sussussu', and 'do do do do no do no lo - xo co - bo - lo'.

K. *ri - bi - xi midississi fi fi - li - ti grissississi ripitis - si eriminissi*

au. *tur - nus - sus - su pu - nugussu pu - nugus - su mur - lu - tus - su*

b. *mo - lo to - to do do do do no dono lo - xo*

dim - inuen - do.

K. *fi - fissi - ti bidissis - si ri - bi - xi midississi fi fi - li - ti grississis - si*

au. *fu - nussussusu*

b. *co - bo - lo mo - lo to - to do do do do*

dim. p.

FÉ-AN-NICH-TON.

Ma -

K. *ripitis - si eriminissi fi - fissi - ti bidississi ri - bi - xi midissis si*

au. *tur - nus - sus - su*

b. *do - no dono lo - xo co - bo - lo mo - lo to - to*

anime.

xal - la cha - la - xa
 fi - fi - li - ti grissississi ripitis - si criminissi - fifissi - ti bidississi
 pu - nugussu pu - nu - gussu mur - tu - tus - su funussussussu
 do do do do no do no lo - xo co - bo - lo

ra - pa - ta - xa ra - fa - xa ma - xal - lal - la
 ri - bi - xi miris - si fi - li - ti grissis - si ri - bi - xi - xi
 tur - nus - sus - su pu - nu - gus - su tur - nus - sus - su
 mol - lo to - to mol - lo to - to
tres sec et pp
tres sec et pp
tres sec et pp
tres sec et pp
leger.

chapa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa fa na fa na xa

mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi mi ris sis sis si

pu nu gussu pu nu gussu mur lu tus su tus lu tur lu tu

mol lo to to do do do do do mo lo xo co bo co bo lo

The first system consists of five staves. The top four staves are vocal parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The fifth staff is the piano accompaniment, split into right and left hands. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: chapa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa fa na fa na xa; mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi mi ris sis sis si; pu nu gussu pu nu gussu mur lu tus su tus lu tur lu tu; mol lo to to do do do do do mo lo xo co bo co bo lo.

ma xa lal la cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa

ri bi xi xi mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi

tur nus - sus - su pu nu gussu pu nu gussu mur lu tus su

mol lo to to mol lo to to do do do do do no lo xo

The second system consists of five staves. The top four staves are vocal parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The fifth staff is the piano accompaniment, split into right and left hands. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: ma xa lal la cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa; ri bi xi xi mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi; tur nus - sus - su pu nu gussu pu nu gussu mur lu tus su; mol lo to to mol lo to to do do do do do no lo xo.

fa-na fa-na fa-na fa-na xa ma xal - la
 mi rissis si mi rissis sis - si ri bi - xi
 pu-nugussu pu pu nu gus-su tur - nus - su
 ma-lo to-to-mo lo mo lo - to mo - lo - to

cha pa la xa ra papa ta-xa da na ra xa sa na
 mi di ris si fi fi fi li ti ri pi tis si ri bi
 pu nu gus su mur la tus sus su tur lu tu tu fumus
 do no don no do nono lo-xo ro lo co-so ro co

3 3 3 3 3 3 3 3

cres.

Fe. *Xa ca na Xa sa na Xa sa na Xa sa na Xa Xa*

Co. *xi fi fis si bi sis - si sa na Xa sa na Xa Xa*

Con. *su bu tus su bu tus - su sa na Xa sa na Xa Xa*

3 3 3 3 3 3 3 3

cres. 3

co do ro so ro co - co sa na Xa sa na Xa Xa

f

Fe. *horn.*

Co. *horn.*

Con. *horn.* *Récit*

horn. *a xa xo Ta pio ca ma ca ro ni fri*

horn.

8

p *inf.*

rit

tu ra *prie ro la co polo co a a xa xo.*

f *p*

And^{te} non troppo.

avec tristesse.
dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru

sec. avec tristesse.
p dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru

sec. avec tristesse.
p dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru

sec. avec tristesse.
p dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru

p

era era era era eru eru eru dra dra dra dru dru dru

era era era era eru eru eru dra dra dra dru dru dru

era era era era eru eru eru dra dra dra dru dru dru

era era eru eru eru dra dra dra dru dru dru

p

Fe.
tra tra tra tra tru tru tru era era era era eru eru eru

Ke.
tra tra tra tra tru tru tru era era era era eru eru eru

Fon.
tra tra tra tra tru tru tru era era era era eru eru eru

tra tru tru tru era era era eru eru eru

Fe.
dra dra dra dru dru dru era era era era tru tru tru

Ke.
dra dra dra dru dru dru era era era era tru tru tru

Fon.
dra dra dra dru dru dru era era era era tru tru tru

.dru era

animé cresc. cen

era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru

era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru

era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru

era era era cru cru cr cru tra tra tra tru tru tru tru

do 1^o tempo. *fp*

tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru era

tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru rib ibi si midi sis si

tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru era

tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru era

fi fi li ti grissississi ri pi tis si eri mi nis si fi fis si ti bi dipsis si

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major and features several triplet patterns. The piano accompaniment is in the same key and includes chords and triplet patterns, marked with a piano (*p*) dynamic.

ri bi xi fi fi li ti fi fi li ti grissississi ri pi tis si erimi nissi

tur - nus - sus - su pu nu gussu pu nu gussu mur lu - tus - su

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics 'ri bi xi fi fi li ti fi fi li ti grissississi ri pi tis si erimi nissi' and 'tur - nus - sus - su pu nu gussu pu nu gussu mur lu - tus - su'. The piano accompaniment continues with chords and triplet patterns, marked with a piano (*p*) dynamic.

fi fis si ti bi dipsis si ri bi xi midipsis si fi fi li ti grissississi

fu nus sus sus su tur nus sus su pu nu gussu pu nu gussu

mol - lo to to do do do

The third system concludes the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics 'fi fis si ti bi dipsis si ri bi xi midipsis si fi fi li ti grissississi', 'fu nus sus sus su tur nus sus su pu nu gussu pu nu gussu', and 'mol - lo to to do do do'. The piano accompaniment continues with chords and triplet patterns, marked with a piano (*p*) dynamic.

ma xal - la -

ripitissi criminiSSI fiSSI ti biDISSiSSI riBiXi miDISSiSSI fi fi li ti grISSiSSI

mur lu tus su funussussusu tur nus sus - su pu nu gussu pu nu gussu

do no do no lo xo co bo lo mo - lo to to do do do

animé

cha la xa ra pa ta xa ra fa xa

ripitissi criminiSSI fiSSI ti biDISSiSSI ri bi Xi mi ri si fi li - ti grISSiSSI

mur lu tus - su funussussusu tur nus - sus - su pu nu gus su

do no do no lo xo co - bo - lo mol - lo - to - to

cres.

pp

ma xal lal la cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa

pp

ri bi xi xi mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi

pp

tur nus sus su pu nu gus su pu nu gus su mur lu tus - su

pp

mol - lo to to mol lo to to do do do do do no lo xo

pp leger

Fa. fa na fa na xa cha pa la xa cha pa la xa ra pa ta xa

Kr. mi ris sis sis si ri bi - xi - xi mi ris sis si mi ris sis si

Fon. tur lu tur lu tu tur nus - sus - su pu nu gus su pu nu gus su

co bo co bo lo mol - lo - to - to mol lo to to do do do do

ra pa ta xa fa na fa na fa na xa ma la

ri bi - xi xi mi ris sis sis mi ris sis sis si ri bi

mur lu - tus su pu nu gussu pu nu gussus su tur nus

do no lo xo mo lo to to mo lo mo lo to mo lo

The first system consists of five staves. The top four staves are vocal parts: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The fifth staff is the piano accompaniment, split into right and left hands. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#).

xa. cha pa la xa ra pa pa ta xa.

xi. mi di cis - si fi fi fi li - ti

su. pu nu gus - su mur lu tus su su

to. do - no do - no. do no no lo xo

The second system consists of five staves. The top four staves are vocal parts: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The fifth staff is the piano accompaniment, split into right and left hands. The music continues in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). Triplet markings (3) are present above the vocal lines.

meine mein!

This musical score is for the piece "meine mein!". It consists of several systems of staves. The first system includes four vocal staves, each with a melodic line and the syllable "Na" written below it. The second system features a piano accompaniment with a treble and bass clef, marked with a forte *f* dynamic. The third system continues the piano accompaniment, marked with a mezzo-forte *mf* dynamic. The fourth system shows the piano accompaniment with dynamics of *dim* (diminuendo), *poco* (poco ritardando), and *poco* (poco ritardando). The fifth system continues the piano accompaniment. The sixth system shows the piano accompaniment with a piano *p* dynamic. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

First system of a musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values and rests. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the right-hand part.

Second system of the musical score, continuing the composition with similar notation and dynamics.

Third system of the musical score, featuring a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and the word "quatuor" written above the staff.

Fourth system of the musical score, showing dense chordal textures in both hands.

Fifth system of the musical score, including the instruction "Flûte." (Flute) above the staff.

Sixth system of the musical score, featuring a dynamic marking of *Basso* (Basso) above the staff.

Seventh system of the musical score, concluding with a double bar line and a final chord.

N° 2.

ROMANCE

Chantée par M^{lle} DALMONT.

FRANZ LICH-TON

Moderato.
espressivo.

PIANO.

ville Solo.
P

2^e coup! Adieu, chants de ma jeu_ nesse, que ma voix
1^{er} coup! J'étais ai_mable é_lé_gan_te, et ja_dis

2^e C. murmu_rait a_ vec i_vresse aut_re_ fois! Adieu, mes rêves d'enfan_cel!
1^{er} C. je brillas jeune et charmante, a Pa_ris! je re_gnais en souveraî_ne,

rit.

2^e C. Plus d'es-poir ! Je ne dois plus pauvre France te re-voir.
 1^r C. mes beaux yeux me donnant u... ne dou-zai- ne d'a- moureux. Ah! qui
 Clar Cor et Bassous.

V^o SOLO

me rendra le ciel de ma pa- tri- e qui me rendra ma gaîté ma fo- li- e

rit. rall.

Et les amours de mes beaux jours? et les amours de mes beaux jours?

suivez

N^o 5

DUO.

Chante par M^{lle} DALMONT et M^r BERTHELIER.

Al^o vivo

RAN-NICH-TON.

KO-KO-BI KO.

PIANO:

mp (avec entrain.)

Te souviens tu de la mai-son do - ré - e ou s'è - ni - vrant de cham.

Flûte
Cors

Clar:
Cors

pague et d'a - mour joyeux es - saim la pha - lan - ge sa - cré - e

Fea

Chantait dan - sait et sou - pait jus - qu'au jour Te souviens - tu

p

Fea

te souviens - tu ah - ah Ta - bleau ra - vis.

Ko

te souviens - tu ah - ah Ta - bleau ra - vis.

f

Fea

- sant d'u - ne vi - e Qui suivait gai - ment la fo - li - e C'é -

Ko

- sant d'u - ne vi - e Qui suivait gai - ment la fo - li - e C'é -

pp

Fea

- tait le bonheur et l'i - vresse C'é - tait pour le cœur la jeu -

Ko

- tait le bonheur et l'i - vresse C'é - tait pour le cœur la jeu -

pp

- nes - se Ah quel bon-heur —
 - nes - se Ah quel bon-heur —

Ah quel i - vres - se
 Ah quel i - vres - se Ah pour le

Ah pour le cœur —
 cœur — C'est la jeu - nes - se

Feu

C'est la jeu - nes - se Te souviens tu des Pol - kas de Ma - bil - le

Feu

Et de la Valse au bal de l'O - pé - ra - De la gai - té de no -

Feu

- tre vieux qua - drille De la Ma - zurk et de la Re - do - wa

Feu

Te souviens tu te souviens tu ah ah

f
Ta-bleau ra-vis-sant du-ne vi-e Qui suivait gai-ment

f
Ta-bleau ra-vis-sant du-ne vi-e Qui suivait gai-ment

p
-ment la fo-li-e C'é-tait le bon-heur et l'i-

p
-ment la fo-li-e C'é-tait le bon-heur et l'i-

pp

vres-se C'é-tait pour le cœur la-jeu-nes-se

vres-se C'é-tait pour le cœur la-jeu-nes-se

Fea Ah quel bon-heur —

Ko Ah quel bon-heur — Ah quelle i-

Fea Ah quelle i - vres - se

Ko - vres - se Ah pour le cœur —

Fea Ah pour le cœur — c'est la jeu -

Ko c'est la jeu - nes - se

nes _ _ se ah _ _ C'est le bon _ heur _

ah _ _ C'est le bon _ heur _

Instruments à vent

p

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal lines. The first vocal line has lyrics: "nes _ _ se ah _ _ C'est le bon _ heur _". The second vocal line has lyrics: "ah _ _ C'est le bon _ heur _". Below the vocal lines is a piano accompaniment for "Instruments à vent", consisting of two staves (treble and bass clef). The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is placed at the end of the piano part.

ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _

ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _

pp

pp

p

Detailed description: This system contains the second and third systems of the musical score. The top two staves are vocal lines, each with four "ah" syllables. The first vocal line has lyrics: "ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _". The second vocal line has lyrics: "ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _". Below the vocal lines is a piano accompaniment for "Instruments à vent", consisting of two staves. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) for the vocal lines and *p* (piano) for the piano part.

ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _

ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _

Detailed description: This system contains the fourth and fifth systems of the musical score. The top two staves are vocal lines, each with five "ah" syllables. The first vocal line has lyrics: "ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _". The second vocal line has lyrics: "ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _ ah _ _". Below the vocal lines is a piano accompaniment for "Instruments à vent", consisting of two staves. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

Fea *cres* *f tr*

ah ah ah ah

Ko ah ah ah c'est pour le cœur la jeu

cres *f*

Fea *tr*

Ko nes se

ff

Fea *All^o*

Ko *p* de n'y tiens

quat *p*

plus le souve_nir De cette existen_ce per_du_e De bon_

-heur me fait tressail_lir Et de re_grets me tu_e Pour adou_

rit FEAN:
fl
bas
rit
quat:

-cir notresouffran_ce Pour calmer lesmaux de l'ab_sen_ce Chan_

f

-tons les chansonsdu pa_ys Dansons les danses de Pa_ ris

KO: moins vite
p

Fea Chantons chantons les chansons du pays

Ko - sons les danses de Pa_ris Dansons dansons les danses de Pa -

bass: suivez

Fea Chantons les chansons du pa_ys ah _____ les chan -

Ko - ris

rall

Fea - sons ah _____ du pa_ys la ronde de Florette Avec accomp. d'orchestre

Ko PARLÉ chinois! faute de mieux.

tres vite

fl. et bass: PARLÉ. f oboé clar.

RONDE de FLORETTE.

FEAN NICHTON

PIANO.

Piano introduction in G major, 9/4 time. The score consists of two staves: a treble clef staff with a treble clef and a bass clef staff with a bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 9/4. The music features a series of triplet eighth notes in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The piece begins with a forte (*f*) dynamic.

Vocal and piano accompaniment for the first part of the song. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 9/4. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature. The vocal line includes the lyrics: "E_tes vous" and "Vous qui sur". The piano accompaniment features triplet eighth notes in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The piece begins with a forte (*f*) dynamic and ends with a piano (*p*) dynamic.

Vocal and piano accompaniment for the second part of the song. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 9/4. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature. The vocal line includes the lyrics: "pauvre et plein d'ar - deur Par chari - té moi je vous" and "un tris - te re - frain Parlez des tourments de votre". The piano accompaniment features triplet eighth notes in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

Fe.a

ai - me Et es vous riche en bien de mè - me Prenez un
à - me Et des ar - deurs de vo - tre flam - me Passez pas -

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics in French. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Fe.a

mor - ceau de mon cœur Mais point de tris - tesse en vos
- sez vo - tre che - min Je n'ai me pas le sen - ti -

The second system continues the musical score with three staves. The vocal lines and piano accompaniment maintain the same key and rhythmic structure as the first system.

Fe.a

yeux Je vous ban - nis de mon em - pi - re Toujours chan -
- ment Et moi Flo - rette je pré - fè - re Le vin qui

The third system concludes the musical score with three staves. The vocal lines and piano accompaniment continue in G major, ending with a final cadence.

et tou - jours ri - re C'est la loi
 mous - se dans mon ver - re La chanson

rit

de nos amou_reux la loi la loi
 qui chante gai_ment oui la chanson

tr tr tr tr

Clochette

Sau_tons val_sons dan_sons pol_kons dan_sons pol_kons pour tou_jours
 léger

détaché

Sau_tons dan_sons val_sons pol_kons dan_sons pol_kons mes a_mours

Fea
Sautons valsons dansons polkons dansons polkons mes amours Sautons dansons

Ko
Sautons valsons dansons polkons dansons polkons mes amours Sautons dansons

crs

Fea
valsons polkons dansons polkons pour tou - - jours

Ko
valsons polkons dansons polkons pour tou - - jours

f

f

Nº5.

DUO.

Maestoso

FENEHAN.

KEKIKA-KO

Maestoso

Morto

morto

Infamio

PIANO.

f

tr

tr

infamio morto

f

p

And^{te}

O Fenihan ke ki ka ko Fe - annichton

And^{te}

f

p

mor - to ah O Fenihan ke ki ka ko mor - to. Fe - anich - ton

mor - to Ra - ca Mor - to Ra ca ra ca ra

suivez

f *p* *f*

- ca Mor - to Oh quel horri - ble personnage Avec sa lance et son lan -

p

- ga - ge Il me fait mou - rir de frayeur Ah! que j'ai peur Ah! que j'ai

peur Mais nex - ci - tons pas sa co - lè - re Et pour lui plaire Et pour lui

L. CH.

Mor - to

plai_re Par_lons lui sur le mèmeton Dansce jargondansce jar gon Raca Raca

Morto Morto

Raca Raca Rrrrrrraca Rrrra - ca

Morto Morto Morrrrrrrto Morrrrrrrto

All^{to} Mod^{to}

Mor_to morto Poi_gnar_da_to E_tran_glato Dechi_ra_ - to

mf 6 6 6 6

Mor_to morto Poi_gnar_da_to E_tran_glato Dechi_ra_ - to

cuivre

mor_cel_lato em - pal - la - to ke ki ka ko mor_to

Pistons
rit:

mor_to morto poi - gnar - da - to é - traglato dé - chi - ra - to

ke ki ka

p

mor_cel_lato em - pal - la - to kekikakokekikako! ah!

ko ah!

rit:

mor_to morto poi - gnarda - to é - traglato dé - chi - ra - to

mor_to morto poi - gnarda - to é - traglato dé - chi - ra - to

morcel_lato em - pal - la - to — keki ka ko morto

morcel_lato em - pal - la - to — keki ka ko morto morto morto morto

sp

morto mor_to morto morto morto morto mor - to mor -

f p

legèrement.
morto morto morto morto morto morto morto morto morto mor -

- to

f p

to KO-KO-RI-KO. mor_ rit: to
 mor_ rit: to

Tambour.

O Fe_ni _ han le ba_ta

p

le ba_ta _ clan chantez bien fort chan_tez ma

_ clan

mort ma pauvre vi - e vous fait en vi e eh

le bata_clan

f

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top system features a vocal line in treble clef with lyrics 'mort ma pauvre vi - e vous fait en vi e eh' and a bass line in bass clef with lyrics 'le bata_clan'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines. A dynamic marking of *f* is present at the end of the piano part.

bien ve - nez frap -

Detailed description: This system contains the second system of the musical score. It features a vocal line with lyrics 'bien ve - nez frap -' and a piano accompaniment. The piano part includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with chords. A dynamic marking of *f* is present at the end of the piano part.

pez frap_pez Ra_ca ra -

oh Fe_ni_han oh Feni - han morto mor - to

Detailed description: This system contains the third system of the musical score. It features a vocal line with lyrics 'pez frap_pez Ra_ca ra -' and 'oh Fe_ni_han oh Feni - han morto mor - to' and a piano accompaniment. The piano part includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with chords. A dynamic marking of *f* is present at the end of the piano part.

f tres animé.

to mor - to mor - to poi - gnar - do -

to mor - to mor - to poi - gnar - do -

f tres animé.

- to morto morto poignarda - to poi - gnar - ar ar da - to

- to morto morto poignarda - to poi - gnar - ar ar da - to

8

FENIHAN

KO-KO-RI-KO

Les affreuses gri - maces

Moderato. *p*

morte

Les horri_bles me_naces ils demandent leur mort

morto *morto*

FE-AN-NICH-TON.

À ce terrible sort je ne puis les soustrai - re Al

morto *animé.*

- fred ô mon a - mi pour nous tout est fi - ni

KI-KI-KA-KO.

L'épouvan

Sachons du

- ta - ble fê - te de notre mort s'ap - prê - te

moins mourir avec coura - ge à la har - be de ces chinois et dédai -

rit. rit:

- gnant leur fureur et leur ra - ge chantons chan_tons chan_

tons chantons pour la dernière fois chantons la ron - de de flo -

KI - KI - RA - KO.

- rette Chan_tez en ce moment af_freux quand le tre.

The first system of music consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics '- rette Chan_tez en ce moment af_freux quand le tre.' The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand.

f FE-AN-NICH-TON. p KI - KI - RA - KO.

pas est sur ma tè_te je suis fran_çai_se et je le veux quoi vous vou

The second system continues the musical piece. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature remains two flats. The vocal line includes the lyrics 'pas est sur ma tè_te je suis fran_çai_se et je le veux quoi vous vou'. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns, including some chords with accidentals.

FE-AN-NICH-TON. 3 3 3 3

- lez ou je le veux je le veux je le veux je le veux je le

Alto veux

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The key signature changes to one flat (B-flat). The vocal line includes the lyrics '- lez ou je le veux je le veux je le veux je le veux je le'. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand. The system concludes with a double bar line and the word 'Alto' above the vocal line, followed by the word 'veux'.

sau_tons dansons val_sons pol_kons

The fourth system consists of piano accompaniment on a grand staff. The key signature is one flat. The music features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with some notes marked with accents.

8 polkons valsons pour toujours sautons dansons valsons polkons sautons dansons

The fifth system consists of piano accompaniment on a grand staff. The key signature is one flat. The music features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with some notes marked with accents. The system begins with a measure containing the number '8'.

mes amours sautons dansons valsons polkons polkons valsons et toujours

sautons dansons valsons polkons polkons valsons et toujours

cr.esc.

sautons dansons valsons polkons sautons dansons valsons polkons dansons valsons

sautons dansons valsons polkons sautons dansons valsons polkons dansons valsons

f

sau_ tons polkons donc

FE-NI-BAN,

sau_ tons polkons donc très vite.

quoi vous par_ lez fran.

f

FE-AN-NICH-TON,

- çais

ciel il par_ le fran_ çais

f

Ciel il par_ le fran_ çais

Ciel il par_ le fran_ çais

FE-NI-HAN.

Oui je par_ le fran_ çais

Detailed description: This system contains the first four lines of music. The first two lines are vocal staves with lyrics 'Ciel il par_ le fran_ çais'. The third line is a vocal staff with the name 'FE-NI-HAN.' and the lyrics 'Ciel il par_ le fran_ çais'. The fourth line is a vocal staff with the lyrics 'Oui je par_ le fran_ çais'. Below these is a grand staff for piano accompaniment, featuring a complex texture with many beamed sixteenth notes and dynamic markings like 'f' and 'p'.

p

chut ils sont en_ cor la ra_ ca

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The fifth line is a vocal staff with the lyrics 'chut ils sont en_ cor la ra_ ca'. The sixth line is a grand staff for piano accompaniment, starting with a piano (*p*) dynamic marking and featuring block chords and some melodic movement.

ra_ ca ra_ ca

Detailed description: This system contains the seventh and eighth lines of music. The seventh line is a vocal staff with the lyrics 'ra_ ca ra_ ca'. The eighth line is a grand staff for piano accompaniment, continuing the accompaniment with various textures and dynamics.

p

All^{to}

Detailed description: This system contains the ninth and tenth lines of music. The ninth line is a vocal staff with a piano (*p*) dynamic marking. The tenth line is a grand staff for piano accompaniment, marked 'All^{to}' (Allegretto) and featuring a more active piano part with many sixteenth notes.

N 6 TRIO BOUFFE.

FI-AN-NI-CH-TON. Chanté par M^{me} DALMONT M^{lle} PRADELLE et BERTHELIER.

Allo

KO-KO-RI-KO. *pp* Il est français il est français et

FI-NIRAN *pp* Il est français il est français et oui nous sommes

suis français je suis français eh oui nous sommes tous français je

oui nous sommes tous français il est français il est français *f*

tous français il es fran_cais il est français il est français fran_

suis français je suis fran_cais eh oui nous sommes tous français fran_

ah! ah!

-cais fran_çais *p*

-cais fran_çais je

p Il est Français Il est, nous sommes tous Fran-
p Tu es Français Tu es nous sommes tous Fran-
 suis Français Je suis nous sommes tous Fran-

_çais Oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français
 _çais Oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français
 _çais Oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français

Il est Français il est Français Eh oui nous sommes
 Il est Français il est Français Eh oui nous sommes tous Français Il
 suis Français je suis Français Eh oui nous sommes tous Français je suis Français je

tu Français Il est Français il est Français il est Français Ah!
 est Français Il est Français il est Français il est Français Oui Fran-
 suis Français Eh oui nous sommes tous Français Je suis Français Oui Fran-

Il est Français, Ah! il est Français Il est Français Nous sommes tous Fran-
 çais Il est Français Oui Français il est Français Il est Français Nous sommes tous Fran-
 çais Je suis Français Oui Français Je suis Français Je suis Français Nous sommes tous Fran-

çais Oui Français, oui Français Oui Français oui Français Oui Français
 çais Oui Français, oui Français Oui Français oui Français Oui Français
 çais Oui Français, oui Français Oui Français oui Français Cu Français Je demande une

Il de-
chaise De bonheur je me sens mourir Et je pourrais m'évanouir

Il demande une chaise De bonheur il se sent mon-
-man - de une chaise De bon-heur il se sent mou - rir - Il pour-

rit. Il pour-rait s'é - va - nou - ir
-rait s'é - va - nou - ir
Tempo 1^o
Je demande u - ne
Tempo
rit. più rit. Leger

(avec passion.)

Il deman - - deu ne chai se

Il demande une chai se

chaise, u ne chaise, u ne chai se

Je demande u ne

Il de man - - deu ne chai se

Il demande u ne chai se

chaise u ne chaise u ne chai se

Je demande u ne

Il de man - deu ne chaise Il de.

Il demande u ne chai se Il demande une chaise

chaise, u ne chaise u ne chaise Je de man - de

-man - de u ne chaise Il demande u ne chaise Il demande
 Il deman.de, il de.mande u ne chaise il de.
 u - ne chaise Je demande u ne chaise

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *p*.

u ne chai_se, u ne chai_se rit.
 -mande u ne chai_se, u ne chai_se rit.
 Je demande u ne chaise Je suis

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes a *rit.* marking.

à son ai - se
 à son ai - se
 mal à mon ai - se Je

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes the instruction *Animez*.

Tempo 1^o

Il est Français Il est Français Et
 Il est Français Il est Français Et oui nous sommes
 suis Français Je suis Français Eh oui nous sommes tous Français Je

p

Oui nous sommes tous Français Il est Français Il est Français
 tous Français Il est Français Il est Français Il est Français, Fran-
 suis Français Je suis Français Et oui nous sommes tous Français Fran-

f

Ah! Ah!

-cais Français
 -cais Français Je

f *p*

Les 21 mesures entre les guillemets sont supprimées à la représentation

Il est Français Il est, nous sommes tous Fran-
 Tu es Français nous sommes tous Fran-
 suis Français Je suis nous sommes tous Fran-

Detailed description: This system contains the first three lines of the musical score. It includes three vocal staves and a piano accompaniment consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: 'Il est Français Il est, nous sommes tous Fran-', 'Tu es Français nous sommes tous Fran-', and 'suis Français Je suis nous sommes tous Fran-'. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

_çais oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français
 _çais oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français
 _çais oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français Je

Detailed description: This system contains the next three lines of the musical score. It includes three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: '_çais oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français', '_çais oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français', and '_çais oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français Je'. The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment. A 'dim e rit.' marking is present in the piano part towards the end of the system.

Il est Français Il est Français Et oui nous sommes
 Il est Français Il est Français Eh oui nous sommes tous Français Il
 suis Français Je suis Français Et oui nous sommes tous Français Je suis Français Je

Detailed description: This system contains the final three lines of the musical score. It includes three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: 'Il est Français Il est Français Et oui nous sommes', 'Il est Français Il est Français Eh oui nous sommes tous Français Il', and 'suis Français Je suis Français Et oui nous sommes tous Français Je suis Français Je'. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands. A 'p' (piano) marking is present in the piano part at the beginning of the system.

tous Français Il est Fran_çais Il est Fran_çais il est Français Ah!

est Français Il est Fran_çais Il est Fran_çais il est Français Oui Fran

suis Français Eh oui nous sommes tous Fran_çais Je suis Français Oui Fran

p

Il est Français Ah! — Il est Français Il est Français Nous sommes tous Fran-

çais Il est Français Oui Français Il est Français Il est Français Nous sommes tous Fran-

çais Je suis Français Oui Français Je suis Français Je suis Français Nous sommes tous Fran-

f

çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!

çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!

çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!

8

LE BATACLAN

Chanté par M^{lle} DALMONT

MM. PRADEAU BERTHELIER GUYOT et le CHOEUR

Allegro.

FE AN-NICH-TON.

RE-RI-KA KO.

FE-NI HAN.

KO-KO-RI-KO.

PIANO.

The first system of music features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are for FE AN-NICH-TON, RE-RI-KA KO, FE-NI HAN, and KO-KO-RI-KO. The piano part begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It starts with a forte (f) dynamic and includes various rhythmic patterns and articulations.

The second system continues the piano accompaniment with two staves. It features a complex rhythmic texture with many sixteenth notes and slurs, maintaining the forte dynamic.

The third system continues the piano accompaniment with two staves. The rhythmic complexity increases with more sixteenth-note passages and slurs.

The fourth system continues the piano accompaniment with two staves. It concludes with a series of chords in the bass line and a final melodic phrase in the treble.

Fe
Le cha - peau chi - nois, le trom - bou - ne Ding, ding ding ding ding

Ke
Le cha - peau chi - nois, le trom - bou - ne tra de ra ta ta

Fe-ni
Le cha - peau chi - nois, le trom - bou - ne Boum

Fe
ding ding ding ding ding ding ding ding Le tri - an - gle,

Ke
ta ta ta ta de ra ta ta ta Le tri - an - gle,

Fe-ni
boum boum boum boum Le tri - an - gle,

Fe
le tam - bou - rin Dingdingdingding dingdingding ding dingdingding ding

Ke
le tam - bou - rin ta de ra ta ta ta ta ta ta ta ta

Fe-ni
le tam - bou - rin boum boum boum,

f

ding Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne

ta Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne

boum Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne

p *f*

Ding Hur - lent

Tzing tzing tzing tzing Hur - lent

Boum boum boum boum Hur - lent

p léger. *f*

p

de Nan - kin à Pé - kin Ding ding ding ding ding ding ding ding

de Nan - kin à Pé - kin Tzing tzing

de Nan - kin à Pé - kin Boum boum

p léger.

Fe
ding ding ding ding ding Ba-ta-clan ra-tan-plan fe-ni-han fich-ton-khan

K
tzing tzing Ba-ta-clan ratan-plan fe-ni-han fich-ton-khan

Cl
boum boum Ba-ta-clan ratan-plan fe-ni-han fich-ton-khan

détaché

Fe
pp
Ba-ta-clan ra-tan-plan fe-ni-han

K
pp
Ba-ta-clan ra-tan-plan fe-ni-han

Cl
f *pp*
Ba-ta-clan ra-tan-plan fe-ni-han

Fe
fich-ton-khan ba-ta-clan ra-tan-plan fe-ni-han fich-ton-khan ba-ta-clan

K
imitant la trompette.
Ta ta ta ta ta ta ta

Cl
fich-ton-khan ba-ta-clan ra-tan-plan fe-ni-han fich-ton-khan ba-ta-clan

ra-tan plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan ra tan plan

ta ta tata tata ta ta tata ta ta ta ta ta ta tata tata ta ta tata tata

ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "ra-tan plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan ra tan plan". The second staff is a vocal line with lyrics: "ta ta tata tata ta ta tata ta ta ta ta ta ta tata tata ta ta tata tata". The third staff is a vocal line with lyrics: "ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan". The fourth staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

fe ni han bataclan ba-ta-clan ra-tan plan fe ni han bata-clan

ta tata tata ta ta ta ta tata tata ta ta tata tata ta tata ta tata ta tata

ba-ta-cla ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

8

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "fe ni han bataclan ba-ta-clan ra-tan plan fe ni han bata-clan". The second staff is a vocal line with lyrics: "ta tata tata ta ta ta ta tata tata ta ta tata tata ta tata ta tata ta tata". The third staff is a vocal line with lyrics: "ba-ta-cla ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan". The fourth staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A dashed line with the number "8" above it indicates a measure rest.

ba-ta-clan ra ta plan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

ta tata ta tata ta tata tata ta ta tata ta tata ta Ba-ta-clan fe ni

ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

8

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "ba-ta-clan ra ta plan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan". The second staff is a vocal line with lyrics: "ta tata ta tata ta tata tata ta ta tata ta tata ta Ba-ta-clan fe ni". The third staff is a vocal line with lyrics: "ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan". The fourth staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A dashed line with the number "8" above it indicates a measure rest.

Fe ta ba - ta - clan ba - ta -

Ke ta ba - ta - clan ba - ta -

Fe ni ta ba - ta - clan ba - ta -

Fe - clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta - clan

Ke - clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta - clan

Fe ni - clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta - clan

Piano introduction with treble and bass staves. The treble staff features a melodic line with eighth notes and quarter notes. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Fe *p* Ha - bi - tants du Ce - les - te em - pi - re Ding ding ding ding ding

Me *p* Ha - bi - tants du Ce - les - te em - pi - re ta de ra ta ta

Fe ni *p* Ha - bi - tants du Ce - les - te em - pi - re Boum

First system of vocal and piano accompaniment. It includes three vocal staves (Fe, Me, Fe ni) and a piano accompaniment with treble and bass staves. The lyrics are: "Ha - bi - tants du Ce - les - te em - pi - re Ding ding ding ding ding", "Ha - bi - tants du Ce - les - te em - pi - re ta de ra ta ta", and "Ha - bi - tants du Ce - les - te em - pi - re Boum". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Fe ding ding ding ding ding ding ding Le - vez vo - tre an -

Me ta ta ta ta de ra ta ta ta Le - vez vo - tre an -

Fe ni boum boum boum boum Le - vez vo - tre an -

Second system of vocal and piano accompaniment. It includes three vocal staves (Fe, Me, Fe ni) and a piano accompaniment with treble and bass staves. The lyrics are: "ding ding ding ding ding ding ding Le - vez vo - tre an -", "ta ta ta ta de ra ta ta ta Le - vez vo - tre an -", and "boum boum boum boum Le - vez vo - tre an -". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Fe ti que éten dard Ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding

Ke ti que éten dard Ta de ra ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

Fe-ni ti que éten dard Boum boum boum

Fe ding Ce n'est pas le mo_ment de ri_re

Ke ta Ce n'est pas le mo_ment de ri_re

Fe-ni boum Ce n'est pas le mo_ment de ri_re

Fe Douz Pre_nez

Ke Tring tring tring tring Pre_nez

Fe-ni Boum boum boum boum Pre_nez

Fe la tor - che et le poignard Ding ding ding ding ding ding ding ding.

Ke la tor - che et le poignard Tzing tzing

Fe-ni la tor - che et le poignard Boum boum

légér.
p

Fe ding ding ding ding ding Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ten-

Ke tzing tzing Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ten-

Fe-ni boum boum Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ten-

detache

Fe -khan Ba-ta-clan ra-tan-plan *pp*

Ke -khan

Fe-ni -khan Ba-ta-clan ra-tan-plan *pp*

f *p*

Fe
fe-ni-han fich-ton-khan ba-ta-clan ra-tan-plan fe ni han fich-ton-khan

Ke
ta ta

Fe ni
fe-ni-han fich-ton-khan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan fich-ton-khan

Fe
ba-ta-clan ra-ta-plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan

Ke
ta ta tata ta ta ta ta tata ta ta ta ta tata ta ta ta ta ta ta ta ta ta

Fe ni
ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Fe
ra-ta-plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan ra-ta-plan fe ni han

Ke
ta tata tata ta ta tata tata ta ta tata tata tata tata tata ta tata tata

Fe ni
ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Piano accompaniment for the first system, consisting of two staves with complex rhythmic patterns and chords.

Très vite

p Quatuor. Octo. Basson. Cuivre.

Piano accompaniment for the second system, marked "Très vite" and "p". It includes woodwind parts for Quatuor, Octo, Basson, and Cuivre.

KE-KI-KA-KO. FE-NI-HAN.

E-cou .tez Les-voi .là

Vocal line and piano accompaniment for the third system, featuring the lyrics "E-cou .tez" and "Les-voi .là".

C'est mon heu - re der - nie - re Rien

Vocal line and piano accompaniment for the fourth system, featuring the lyrics "C'est mon heu - re der - nie - re Rien".

rien ne peut me sous - trai - re a ce tris - te tré - pas

Vocal line and piano accompaniment for the fifth system, featuring the lyrics "rien ne peut me sous - trai - re a ce tris - te tré - pas".

A ma mort ah! je le sens je ne survivrai pas

A ma mort je - le sens non, non, non, non, non, non, je

Même Mouvt! KE-KI-KA-KU FE AN-N
ne sur vi - vrai pas Il s'agit de montrer du toupet Du cou

FE AN-NICH-TON
-ra-ge
FE-NI-HAN
Que je voudrais m'échap - per de ces lieux Comme dans les Hugue...

Fe
K
n

Chantons
Chantons

-nots mes a_mis avec ra_ge chantons comme des furi_eux

Fe
K
n

f Ho_san_na! Mort je t'ai - -
f Ho_san_na! Mort je t'ai - -
f Ho_san_na! Mort je t'ai - -

Fe
K
Fe n

-me Ho_san_na! Ter - -
-me Ho_san_na! Ter - -
-me Ho_san_na! Ter - -

- re ter - re a dieu

- re ter - re a dieu ta ta

- re ter - re a dieu

8

Viens mort viens je... qu'entre vos

Viens mort viens je... C'est une let-tre

Viens mort viens je...

8

mains

il vient de re-mettre

(Lisant) à M^l Anastase Nourrisson, dit Fo-ni-han, en son Palais.

il sait son

il sait son

il sait mon

Ped.

And^{mo}

And^{mo}

nom il sait son nom des_tin fa_tal cemys_

p (Parlé)

il sait son nom des_tin fa_tal une

p (Parlé)

nom il sait mon nom des_tin fa_tal quel est donc une deux

p Oboï.

(Parlé) *f* *p*

- tère une deux trois mys_tère infer_nal in_fer_nal ah

f *p*

mys_tère infer_nal in_fer_nal

f *p*

mys_tère infer_nal in_fer_nal

Chef des CONJ: (Sortant du groupe des Conjurés)

(Parlé)

une deux trois quatre in_fer_nal

f *p*

très vite
Destin fatal fatal fatal

KE-RI-KA-KO.
Des_tin fa _ tal
FE-NI-HAN. *lento.*
Ba pa pa

tr fa - - - - - tal
tr fa - - - - - tal
FE-NI-HAN
fa - - - - - tal
tr fa - - - - - tal

Pause pendant la lecture de la lettre.

All.

sau_vés

sau_vés sau_vés sau_vés

sau_vés sau_vés

All.

p

f

Maintenant avant le noble chant le noble chant du Bata-clan en a

p

V

V

erese.

- vant — le Ba-ta - clan en a - vant — le Ba-ta - clan le Ba-ta -
 en a - vant — le Ba-ta - clan le Ba-ta -

le Ba-ta

le Ba-ta - clan De no - tre trom -
 - clan le Ba-ta - clan De no - tre trom -
 - clan le Ba-ta - clan De no - tre trom -
 - clan le Ba-ta - clan De no - tre trom -

FE-A NIS-TON et Sopran.

KA-KI KA KO et 1^{er} Ténor.

FE-NI-HAN et 2^e Ténor.

KO-KO-RI-KO et Bassi.

pet - te é - cla - tan - te ding dingdingding ding ding dingdingdingdingdingdingding

pet - te é - cla - tan - te ta de ra ta ta de ra ta ta de ra ta ta

pet - te é - cla - tan - te dingdingdingdingding dingdingdingdingdingdingdingdingding

pet - te é - cla - tan - te boum boumboumboumboumboumboum boumboum

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The lyrics are: 'pet - te é - cla - tan - te ding dingdingding ding ding dingdingdingdingdingdingding', 'pet - te é - cla - tan - te ta de ra ta ta de ra ta ta de ra ta ta', 'pet - te é - cla - tan - te dingdingdingdingding dingdingdingdingdingdingdingdingding', and 'pet - te é - cla - tan - te boum boumboumboumboumboumboum boumboum'. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the beginning of each vocal line.

ding En - ten - dez re - ten - tir le son dingdingdingdingding

ta En - ten - dez re - ten - tir le son ta de ra ta ta

ding En - ten - dez re - ten - tir le son dingdingdingdingding

boum En - ten - dez re - ten - tir le son boum boum boum

The second system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The lyrics are: 'ding En - ten - dez re - ten - tir le son dingdingdingdingding', 'ta En - ten - dez re - ten - tir le son ta de ra ta ta', 'ding En - ten - dez re - ten - tir le son dingdingdingdingding', and 'boum En - ten - dez re - ten - tir le son boum boum boum'. Dynamic markings include *f* (forte) for the first two vocal lines and *p* (piano) for the last two. The piano accompaniment features triplets in the right hand.

ding ding ding dingdingdingdingdingding Pre_nez la lance é_tince

de ra ra ta de ra ta ta ta Pre_nez la lance é_tince

ding ding ding dingdingdingdingdingding Pre_nez la lance é_tince

bounbounboun boum boumboumboum Pre_nez la lance e_tince

f

p
lan te dingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingding

p
lan te tzing tzing tzing tzing

p
lan te boum boum boum boum

p
lan te boum boum boum boum

p

En a - vant Dra - gons de car - ton dingdingdingdingdingdingding

En a - vant Dra - gons de car - ton tzing tzing

En a - vant Dra - gons de car - ton boum boum

En a - vant Dra - gons de car - ton boum boum

The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

dingdingdingding ding

tzing tzing

boum boum

boum boum

C'est le ca - non le caril -

(avec transport)

p

The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and chords in the left hand, with a dynamic marking of *p* (piano).

KA KI-KA-KO.

F U A

-len C'est heu - re de la dé - li - vran - ce En

rou - te pour la Fran - - - - - ce

En route en route en route

En route en route en route

À moi le trône et la puis - san - - - - - ce

FE-A: et Soprani.

Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe ni han Fischton khaBa-ta-clan Ra-ta-plan Fe ni han

FE-NI: et Tenori.

Fischton khaRa-ta-plan Fe ni han Ba-ta-clan Fischton khaRa-ta-plan Fe ni han

KOKO: et Bassi.

Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clan Fischton khaRa-ta-plan Fe ni han

F E - A et Soprani.



(imitant la trompette)

KE RI KA KO.



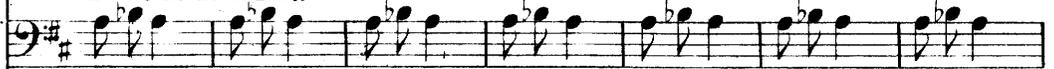
ta ta ta ta ta ta ta ta ta

F E NI HAN et Tenori.



Ba ta clan Ba ta clan Ra ta plan Fe ni han Fich ton kan Ba ta clan Ra ta plan

KO KO RI KO et Bassi.



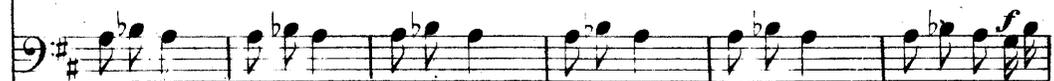
Ba ta clan Ba ta clan Ra ta plan Fe ni han Fich ton kan Ba ta clan Ra ta plan



ta ta



Fe ni han Fich ton kan Ba ta clan Ra ta plan Fe ni han Ba ta clan ta ta



Fe ni han Fich ton kan Ba ta clan Ra ta plan Fe ni han Ba ta clan ta ta



ta Ba - ta - clan

1. Tenor.

ta Ba - ta - clan

2d Tenor.

ta Ba - ta - clan

Basses.

ta Ba - ta - clan

8

Ba - ta - clan Fe - ni - han Ba - ta - clan Ba - ta - clan.

Ba - ta - clan Fe - ni - han Ba - ta - clan Ba - ta - clan.

Ba - ta - clan Fe - ni - han Ba - ta - clan Ba - ta - clan.

Ba - ta - clan Fe - ni - han Ba - ta - clan Ba - ta - clan

8

8